

**ΠΡΑΞΗ: ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΕΛΛΗΝΟΜΑΘΕΙΑΣ: ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΚΑΙ
ΠΟΙΟΤΙΚΗ ΑΝΑΔΕΙΞΗ ΤΗΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ / ΕΚΜΑΘΗΣΗΣ ΤΗΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΩΣ ΞΕΝΗΣ/ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ**

Φορέας Υλοποίησης : Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας

Παραδοτέο: Π2δ1

Υπεύθυνοι παραδοτέου: Θ. Ρουσουλιώτη, Β. Παναγωτίδου

Όνομα ερευνητή/ερευνήτριας: Πασιά Αναστασία

Περιεχόμενο έργου: Κριτικός σχολιασμός, πιλοτική εφαρμογή και βελτιωτικές παρεμβάσεις στο μοντέλο διδακτικής πρότασης για το επίπεδο B1

Όνομα ερευνητή/ερευνήτριας: Μάρκου Βασιλική

Περιεχόμενο έργου: Σχεδιασμός μοντέλου διδακτικής πρότασης για το επίπεδο B1.

**Σχέδιο γλωσσικού μαθήματος
Επίπεδο B1**

Θέμα

Το γλωσσικό μάθημα σχεδιάστηκε με βάση το Νέο Αναλυτικό Εξεταστικό Πρόγραμμα για την Πιστοποίηση Επάρκειας της Ελληνομάθειας (2013) για το επίπεδο B1 και τη θεματική «Κατοικία-Περιβάλλον».

Ομάδα στόχος

Επίπεδο ελληνομάθειας

Στο επίπεδο B1 ο χρήστης της ξένης γλώσσας θεωρείται *δυνάμει ανεξάρτητος*. Ο υποψήφιος αυτού του επιπέδου μπορεί να λειτουργεί αυτόνομα και αποτελεσματικά σε συνηθισμένες επικοινωνιακές περιστάσεις.

Αριθμός εκπαιδευομένων και λοιπά χαρακτηριστικά

Το παρόν γλωσσικό μάθημα απευθύνεται σε ενήλικες μαθητές ποικίλων εθνικοτήτων και διαφόρων ηλικιών. Είναι όλοι τους απόφοιτοι τουλάχιστον δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης. Διαμένουν στην πόλη της Θεσσαλονίκης για χρονικό διάστημα τουλάχιστον 2 μηνών. Το χρονοδιάγραμμα του μαθήματος που θα παρατεθεί παρακάτω έχει σχεδιαστεί για μια τάξη με συνολικό αριθμό εκπαιδευομένων από 10-12 έως 20 άτομα.

Γενικός Εκπαιδευτικός Στόχος

Γενικός στόχος αυτού του γλωσσικού μαθήματος είναι η απόκτηση γλωσσικών και κοινωνικοπολιτιστικών δεξιοτήτων που θα επιτρέπουν στον χρήστη να περιηγηθεί σε μια ελληνική πόλη, ζητώντας ή δίνοντας οδηγίες.

Ειδικοί Εκπαιδευτικοί Στόχοι

Οι ειδικοί εκπαιδευτικοί στόχοι του μαθήματος, με βάση το Νέο Αναλυτικό Εξεταστικό Πρόγραμμα για την Πιστοποίηση Επάρκειας της Ελληνομάθειας (2013):

Κατανόηση προφορικού λόγου

Σε επίπεδο προφορικής κατανόησης, στόχος του μαθήματος είναι οι μαθητές να είναι σε θέση να κατανοούν οδηγίες που τους δίνονται αναφορικά με συγκεκριμένους προορισμούς.

Κατανόηση γραπτού λόγου

Σε επίπεδο κατανόησης γραπτού λόγου οι μαθητές θα πρέπει να είναι σε θέση να αναζητούν, μέσα από γραπτά κείμενα, πληροφορίες για συγκεκριμένους προορισμούς.

Παραγωγή γραπτού λόγου

Σε επίπεδο παραγωγής γραπτού λόγου οι μαθητές θα πρέπει να είναι σε θέση να δώσουν οδηγίες κατεύθυνσης γενικά ή για συγκεκριμένους προορισμούς.

Παραγωγή προφορικού λόγου

Σε επίπεδο παραγωγής προφορικού λόγου οι μαθητές θα πρέπει να είναι σε θέση να δίνουν οδηγίες για συγκεκριμένους προορισμούς, να κατονομάζουν και να αποδίδουν βασικές περιγραφές για ποικίλου είδους αξιοθέατα ή και προορισμούς.

Καταστάσεις Επικοινωνίας

Οι μαθητές θα πρέπει να είναι σε θέση να ανταποκρίνονται σε συναλλαγές της καθημερινής ζωής οι οποίες απαιτούν τη χρήση γλωσσικών δομών σε μεγάλο βαθμό σταθερών. Ως μέλη της ελληνόφωνης κοινωνίας, είτε ως επισκέπτες, είτε ως προσωρινοί κάτοικοι, θα πρέπει να είναι σε θέση να εμπλέκονται επιτυχώς σε όλες τις καταστάσεις επικοινωνίας. Πιο συγκεκριμένα, με το πέρας του γλωσσικού μαθήματος θα πρέπει να είναι σε θέση να ζητούν και να παίρνουν ή να δίνουν πληροφορίες σχετικά με προορισμούς και να παρέχουν βασικές πληροφορίες σχετικά με μέρη ή αξιοθέατα του τόπου όπου διαμένουν και τη δυνατότητα πρόσβασης σε αυτά.

Λεξιλόγιο- Γραμματική

Το λεξιλόγιο προκύπτει από τις καταστάσεις επικοινωνίας. Δίνει έμφαση στις λέξεις που δείχνουν κατεύθυνση, στα μέσα μετακίνησης, στα χαρακτηριστικά γνωρίσματα των πιο γνωστών αξιοθέατων της πόλης διαμονής αλλά και σε ρήματα στον τύπο της απλής Προστακτικής (Α και Β συζυγίας) που απαντώνται με μεγάλη συχνότητα σε κείμενα ή διαλόγους με θέμα την παροχή οδηγιών.

Σχέδιο μαθήματος: Συνοπτική παρουσίαση σε πίνακα

Το σχέδιο του μαθήματος σε πίνακα περιλαμβάνει συνοπτικά τις φάσεις του μαθήματος, τους στόχους της κάθε φάσης, την περιγραφή του τρόπου υλοποίησης της, την περιγραφή του τρόπου εργασίας των εκπαιδευομένων μέσα στην τάξη, τα εποπτικά μέσα που χρησιμοποιούνται καθώς και τον προβλεπόμενο χρόνο για την ολοκλήρωση της κάθε φάσης. Στη συνέχεια ακολουθεί αναλυτική παρουσίαση.

Φάσεις	Στόχος	Περιγραφή	Τρόπος εργασίας	Εποπτικά μέσα	Χρόνος
1 ^η φάση: Εισαγωγή	1. Εισαγωγή στο θέμα, αφύπνιση προηγούμενων γνώσεων, προετοιμασία	Προβολή εικόνων, Προφορική συζήτηση	Ολομέλεια	Προτζέκτορας	7'
	2. Αφύπνιση προηγούμενων γνώσεων	Φύλλο εργασίας (1): άσκηση αντιστοίχισης	Ατομικά	-	3'
	3. Αφύπνιση προηγούμενων γνώσεων, εισαγωγή στο θέμα	Προβολή εικόνων	Ζευγάρια	Προτζέκτορας	5'
2 ^η φάση Κυρίως θέμα	Μέρος 1				
	1.Φτάσαμε στην πόλη- Κατανόηση Γραπτού Λόγου	Φύλλο εργασίας (2): Ανάγνωση κειμένων και συμπλήρωση πληροφοριών	Ομάδες (3-4 ατόμων), ολομέλεια	Προτζέκτορας	12'
	2. Εμπέδωση λεξιλογίου μέσω προφορικής εξάσκησης	Προφορικές ερωτήσεις	Ολομέλεια	-	4'
	Μέρος 2				
	1.Περιήγηση στα αξιοθέατα- Πολιτιστικές πληροφορίες	Παιχνίδι με κάρτες- Οι μαθητές αντιστοιχίζουν κείμενα με εικόνες	Ομάδες (3-4 ατόμων)	Κάρτες, προτζέκτορας	10'
	Μέρος 3				
	1. Πώς θα πάμε...; Κατανόηση Προφορικού Λόγου	Οι μαθητές ακούν κείμενο και εντοπίζουν στο χάρτη τη διαδρομή	Ζευγάρια	Χάρτης, κασετόφωνο/mp3, προτζέκτορας	10'
3 ^η Φάση Εξάσκηση	1. Εξάσκηση	Φύλλο εργασίας (3): Συμπλήρωση κενών	Ατομικά	Προτζέκτορας	5'
4 ^η Φάση Γραμματική	Μέρος 1				
	1. Εντοπισμός του προς μελέτη γραμματικού φαινομένου	Φύλλο εργασίας (4): Υπογράμμιση σε κείμενο των τύπων της Προστακτικής	Ατομικά	Πίνακας	3'
	Μέρος 2				
	1. Επεξήγηση	Προβολή	-	Προτζέκτορας	3'

	γραμματικού φαινομένου	διαφανειών- εισήγηση			
	2. Εξάσκηση- μετατροπή από ενικό Προστακτικής σε πληθυντικό και αντίστροφα	Άσκηση μετατροπής λέξεων που είναι καταγεγραμμένες στον πίνακα	Ζευγάρια	Πίνακας	2΄
	Μέρος 3				
	1. Οι οδηγίες είναι...παιχνίδι! Εξάσκηση μέσω σχηματισμού προστακτικής σε κείμενο με οδηγίες	Φύλλο εργασίας (5): Συμπλήρωση κενών με τον σωστό τύπο της Απλής Προστακτικής του ρήματος στην παρένθεση	Ομάδες (3 ατόμων), ολομέλεια	Πίνακας	4΄
5 ^η Φάση Ελεύθερη εφαρμογή	1. Πώς θα πάω...; Παραγωγή Προφορικού Λόγου	Διάλογοι για τη μετακίνηση στην πόλη	Ζευγάρια	Προτζέκτορας, κάρτες	16΄
6 ^η Φάση: Κλείσιμο	1. Ολοκλήρωση	Προβολή βίντεο	Ολομέλεια	Προτζέκτορας, ΗΥ	5΄
	2. Ανάθεση εργασίας για το σπίτι	Φύλλο εργασίας (6)	Ατομικά	-	1΄

Σχέδιο μαθήματος: Αναλυτική παρουσίαση

1^η Φάση: Εισαγωγή

Η επιλογή του λεξιλογίου που παρουσιάζεται στη φάση της προθέρμανση γίνεται με βάση τις προϋπάρχουσες γνώσεις των μαθητών και τις απαιτήσεις της ύλης που θα παρουσιαστεί στους μαθητές στη συνέχεια του μαθήματος.

Ο εκπαιδευτής ξεκινάει το μάθημα προβάλλοντας στον προτζέκτορα τρεις διαφάνειες και μέσω σύντομης συζήτησης αλλά και μέσω της τεχνικής του «καταιγισμού ιδεών», επιδιώκει την ενεργοποίηση της προϋπάρχουσας γνώσης (διαφάνειες 1 και 2), την προετοιμασία για το λεξιλόγιο που θα χρειαστεί στη συνέχεια, αλλά και η εισαγωγή στο θέμα της ενότητας (διαφάνεια 3).

Διαφάνεια 1

ΜΑΘΗΜΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΕΠΙΠΕΔΟ Β1 (1^η Φάση)



- Τι βλέπετε στην παραπάνω εικόνα;
- Τι πρόβλημα έχει αυτός ο άνθρωπος;
- Τι χρειάζεται;

Διαφάνεια 2

ΑΝΑΖΗΤΩ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΣΥΓΓΕΚΡΙΜΕΝΟΥΣ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥΣ

Όταν θέλουμε να πάμε
σε έναν συγκεκριμένο προορισμό,
πώς/πού μπορούμε να αναζητήσουμε
πληροφορίες;

Διαφάνεια 3

- ✓ Ψάχνουμε στον χάρτη
- ✓ Ψάχνουμε στο διαδίκτυο
- ✓ Διαβάζουμε τις πινακίδες
- ✓ Ρωτάμε κάποιον



**Εσείς, τι κάνετε συνήθως όταν θέλετε να πάτε κάπου
και δεν ξέρετε πώς;**

Αφού ολοκληρωθεί η συζήτηση και ο εκπαιδευτής έχει βεβαιωθεί πως οι μαθητές έχουν καταλάβει ποια θα είναι η θεματική της συγκεκριμένης διδακτικής ενότητας, μοιράζει στην τάξη το ακόλουθο φύλλο εργασίας (1) και τους ζητά να το συμπληρώσουν ατομικά.

Φύλλο Εργασίας 1

Αντιστοιχίστε τις εικόνες της στήλης 1 με τις λέξεις της στήλης 2, όπως στο παράδειγμα:

	ΣΤΗΛΗ 1		ΣΤΗΛΗ 2
1		α	στάση λεωφορείου
2		β	σταθμός τρένου
3		γ	οδός
4		δ	ευθεία
5		ε	αριστερά
6		στ	δεξιά
7		ζ	πεζόδρομος
8		η	λιμάνι

Σωστές απαντήσεις:

1→ε (παράδειγμα)

2→α

3→β

4→στ

5→δ

6→η

7→γ

8→ζ

Μετά την ολοκλήρωση της παραπάνω άσκησης, και αφού δοθούν οι σωστές απαντήσεις, ο εκπαιδευτής προβάλλει στον προτζέκτορα τη διαφάνεια Νο 4, χωρίζει την τάξη σε ζευγάρια και τους ζητά να καταγράψουν σε μια κόλλα χαρτί τις απαντήσεις με τις οποίες θα συμπλήρωναν τα κενά πεδία του πίνακα που βλέπουν στην προβολή.

Διαφάνεια 4

ΤΑ ΜΕΣΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

	Πώς το λέμε;	Από πού το παίρνουμε;
		
		
		
		

**Χωριστείτε σε ομάδες ανά δύο
και συμπληρώστε τον παραπάνω πίνακα!**

Αφού περάσει ο απαραίτητος χρόνος για την υλοποίηση της άσκησης, ο εκπαιδευτής ζητάει από κάθε ομάδα να δώσει προφορικά μία τουλάχιστον απάντηση μέχρι να συμπληρωθεί ο πίνακας. Στη συνέχεια προβάλλει τη διαφάνεια Νο5 με τις απαντήσεις, προκειμένου οι μαθητές να ελέγξουν την ορθότητα όχι μόνο των απαντήσεων τους αλλά να διορθώσουν τυχόν ορθογραφικά λάθη.

Διαφάνεια 5

ΤΑ ΜΕΣΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

	Πώς το λέμε;	Από πού το παίρνουμε;
	τρένο	σταθμός ΟΣΕ/ σιδηροδρομικός σταθμός
	καράβι/ πλοίο	λιμάνι
	λεωφορείο	σταθμός ΚΤΕΛ
	αεροπλάνο	αεροδρόμιο

2^η Φάση: Κυρίως θέμα

Μέρος 1: Φτάσαμε στην πόλη!

Ο εκπαιδευτής χωρίζει τους μαθητές σε 4 ομάδες των 4-5 ατόμων. Έπειτα μοιράζει σε όλους το ακόλουθο φύλλο εργασίας (2) και τους ζητά να εργαστούν ομαδικά και να συμπληρώσουν όλα τα κενά του πίνακα που ακολουθεί. Κάθε ομάδα θα έχει το δικό της όνομα (Α, Β, Γ, Δ) και θα ορίσει έναν εκπρόσωπο ο οποίος θα αναλάβει να παρουσιάσει τις απαντήσεις της ομάδας του συμπληρώνοντας στον πίνακα (που ήδη προβάλλεται μέσω προτζέκτορα- βλ. διαφάνεια Νο 6) τη στήλη που αντιστοιχεί στο όνομά της ομάδας του (δηλαδή η ομάδα Α θα παρουσιάσει τις απαντήσεις της στήλης «Ομάδα Α»)..

Φύλλο εργασίας 2

Ομάδα Α <u>Ταξιδεύετε με τρένο:</u> Φτάσατε στο Σταθμό Τρένων Θεσσαλονίκης. Μπροστά από τον σταθμό είναι η οδός Μοναστηρίου και ένας σταθμός λεωφορείων. Τα λεωφορεία 2 και 37 σας πηγαίνουν στη στάση Καμάρα. Εκεί κατεβαίνετε. Απέναντι ξεκινάει ο πεζόδρομος Κων. Μελενίκου. Στο δεξί σας χέρι θα έχετε το πάρκο και στο νούμερο 9 θα μας βρείτε! Η κούρσα Ταξί κοστίζει περίπου 6.00 €.	Ομάδα Β <u>Ταξιδεύετε με λεωφορείο:</u> Φτάσατε στον κεντρικό σταθμό λεωφορείων. Τα λεωφορεία 8 και 31 σας πηγαίνουν στη στάση Πανεπιστήμιο όπου και κατεβαίνετε. Απέναντι ξεκινάει ο πεζόδρομος Κων. Μελενίκου. Στο δεξί σας χέρι θα έχετε το πάρκο και στο νούμερο 9 θα μας βρείτε! Η κούρσα Ταξί κοστίζει περίπου 7.50 €.
Ομάδα Γ <u>Ταξιδεύετε με πλοίο:</u> Φτάσατε στο λιμάνι της Θεσσαλονίκης. Απέναντι από την είσοδο του λιμανιού είναι η οδός Ίωνος Δραγούμη. Την ακολουθείτε μέχρι να βρείτε την οδό Εγνατία, όπου στρίβετε δεξιά. Τα λεωφορεία 2, 14 ή 37 θα σας πάνε στη στάση Καμάρα. Εκεί κατεβαίνετε. Απέναντι ξεκινάει ο πεζόδρομος Κων. Μελενίκου. Στο δεξί σας χέρι θα έχετε το πάρκο με το βυζαντινό τείχος και στο νούμερο 9 θα μας βρείτε! Η κούρσα Ταξί κοστίζει περίπου 5.00 €.	Ομάδα Δ <u>Ταξιδεύετε με αεροπλάνο:</u> Φτάσατε στο αεροδρόμιο της Θεσσαλονίκης. Τα λεωφορεία 70 και 78 διασχίζουν όλη την πόλη της Θεσσαλονίκης. Κατεβαίνετε στη στάση Μουσείο. Πίσω από τη στάση ξεκινάει η οδός Αγγελάκη. Ανεβαίνετε αυτόν τον δρόμο ευθεία πάνω μέχρι να συναντήσετε την οδό Εγνατία. Ανεβαίνετε ευθεία πάνω τον πεζόδρομο της Κων. Μελενίκου, στο δεξί σας χέρι θα έχετε το πάρκο και στο νούμερο 9 θα μας βρείτε! Η κούρσα Ταξί κοστίζει αρκετά, περίπου 10 €.

Πηγή: <http://www.rentrooms-thessaloniki.com/Location/tabid/57/language/el-GR/Default.aspx>

Αφού διαβάσετε τα παραπάνω κείμενα συμπληρώστε τα κενά του πίνακα που ακολουθεί:

	Ομάδα Α	Ομάδα Β	Ομάδα Γ	Ομάδα Δ
Φτάσαμε με				
Παίρνουμε το λεωφορείο νούμερο				
Κατεβαίνουμε στη στάση				
Το ταξί κοστίζει				

Διαφάνεια 6

(2^η Φάση)

Αφού διαβάσετε τα κείμενα, συμπληρώστε τα κενά του πίνακα που ακολουθεί:

ΟΜΑΔΕΣ	Α	Β	Γ	Δ
Φτάσαμε με...				
Παίρνουμε το λεωφορείο νούμερο...				
Κατεβαίνουμε στη στάση...				
Το ταξί κοστίζει...				

Σωστές απαντήσεις

	Ομάδα Α	Ομάδα Β	Ομάδα Γ	Ομάδα Δ
Φτάσαμε με	τρένο	λεωφορείο	πλοίο	αεροπλάνο
Παίρνουμε το λεωφορείο νούμερο	2, 37	8, 31	2, 14,37	70, 78
Κατεβαίνουμε στη στάση	Καμάρα	Πανεπιστήμιο	Καμάρα	Μουσείο
Το ταξί κοστίζει	περίπου 6 €	περίπου 7,5 €	περίπου 5 €	περίπου 10 €

Σχόλια

- Τα κείμενα της παραπάνω άσκησης είναι αυθεντικά. Προκειμένου να χρησιμοποιηθούν για το επίπεδο B1 έγινε τροποποίηση σε ορισμένα σημεία. Οι τροποποιήσεις μπορεί να αφορούν στο λεξιλόγιο, στη γραμματική, στη σύνταξη ή να είναι νοηματικές, για να εξυπηρετούν τους διδακτικούς στόχους.

Ενδεικτικά:

Αυθεντικό κείμενο	Τροποποιημένο κείμενο	Σχόλιο
Κατεβήκατε στο επιβατικό λιμάνι Θεσσαλονίκης.	Φτάσατε στο λιμάνι της Θεσσαλονίκης	Η αντικατάσταση της λέξης <i>κατεβήκατε</i> με το <i>φτάσατε</i> βοηθά τους μαθητές να κατανοήσουν ότι θα συμπληρωθεί εδώ το ερώτημα 1. Το επίθετο <i>επιβατικός</i> αφαιρέθηκε, γιατί δεν αποτελεί συχνό λεξιλόγιο επιπέδου B1
Έναντι της εισόδου του λιμανιού,	Απέναντι από την είσοδο του λιμανιού	Η πρόθεση <i>έναντι</i> δεν αποτελεί γραμματικό τύπο που διδάσκεται στο B1
Η κούρσα Ταξί δεν θα πρέπει να κοστίζει πάνω από 5.00 €.	Η κούρσα Ταξί κοστίζει περίπου 5.00 €.	Απλοποίηση της σύνταξης.
Κείμενο 2: στάση Καμάρα	στάση Πανεπιστήμιο	Η αλλαγή της λέξης έγινε για να εμφανιστούν κατά την παρουσίαση της άσκησης όσο το δυνατό περισσότερες λέξεις με θέμα τη ζωή στην πόλη.

- Η ροή του μαθήματος θυμίζει στους μαθητές εκδρομή (άφιξη- ξενάγηση)
- Το λεξιλόγιο που χρησιμοποιήθηκε στη φάση της προθέρμανση προέρχεται από τα κείμενα. Ενδεικτικά:
Φτάσατε στο Σταθμό Τρένων Θεσσαλονίκης. Μπροστά από τον σταθμό είναι η οδός Μοναστηρίου και ένας σταθμός λεωφορείων. Τα λεωφορεία 2 και 37 σας πηγαίνουν στη στάση Καμάρα. Εκεί κατεβαίνετε. Απέναντι ξεκινάει ο πεζόδρομος Κων. Μελενίκου. Στο δεξί σας χέρι θα έχετε το πάρκο και στο νούμερο 9 θα μας βρείτε!! Η κούρσα Ταξί κοστίζει περίπου 6.00 €.
- Ο στόχος της δραστηριότητας αυτής είναι να γνωρίσουν οι μαθητές λεξιλόγιο σχετικό με τη θεματική ενότητα ενταγμένο σε κείμενο. Όμως περιλαμβάνονται ερωτήματα που αφορούν παλαιότερες γνώσεις, π.χ. αριθμοί, έτσι ώστε η γνώση να επαναλαμβάνεται, να εμπεδώνεται και οι μαθητές να στηρίζονται στην προϋπάρχουσα γνώση για να προχωρήσουν στη νέα.
- Ο χωρισμός των μαθητών σε ομάδες ενισχύει το συνεργατικό κλίμα και παράλληλα δημιουργεί κίνητρο στους μαθητές για επίλυση της άσκησης.
- Η παρουσίαση των σωστών απαντήσεων διευκολύνεται με τη χρήση του προτζέκτορα, όπου προβάλλεται ο πίνακας κενός και ένας εκπρόσωπος από κάθε ομάδα συμπληρώνει τις πληροφορίες. Με αυτόν τον τρόπο γίνεται οικονομία χρόνου.
- Η αυθεντικότητα των κειμένων αυξάνει το ενδιαφέρον των μαθητών. Έτσι μπορεί ο εκπαιδευτικός να παρουσιάσει στην αρχή ή στο κλείσιμο της δραστηριότητας στον προτζέκτορα την εικόνα του ξενώνα όπου θα φτάσουμε τελικά ή να παραπέμψει τους μαθητές να μουν οι ίδιοι στην ιστοσελίδα, αν διαθέτουν ατομικούς υπολογιστές στην τάξη.

Εξάσκηση στην Παραγωγή Προφορικού Λόγου

Μετά την ολοκλήρωση της άσκησης ο εκπαιδευτής επιδιώκει και πάλι την εξάσκηση των μαθητών στην παραγωγή προφορικού λόγου για δύο λόγους: α) για να βεβαιωθεί ότι έχει εμπεδωθεί το υλικό, β) για να ξεκουράσει τους μαθητές.

Ενδεικτικές ερωτήσεις:

Ταξιδεύετε;

Πώς σας αρέσει να ταξιδεύετε;

Έχετε ταξιδέψει με αεροπλάνο;

Έχετε ταξιδέψει στην Ελλάδα;

Σε ποια μέρη έχετε ταξιδέψει;

Πόσο κοστίζουν τα μέσα μετακίνησης στη χώρα σας;

Είναι πιο ακριβά/πιο φτηνά σε σχέση με την Ελλάδα;

Μέρος 2: Περιήγηση στα αξιοθέατα της πόλης ...μάντεψε το μέρος!

Ο εκπαιδευτής έχει ετοιμάσει 12 καρτέλες όπου σε κάθε μια αναγράφεται το όνομα από ένα χαρακτηριστικό μέρος της Θεσσαλονίκης. Τοποθετεί τις 12 κάρτες ανάποδα πάνω στην έδρα. Η τάξη χωρίζεται σε 3 ή 4 ομάδες (ανάλογα με τον συνολικό τους αριθμό- επιδιώκουμε να έχουμε 3-4 άτομα σε κάθε ομάδα) όπου κάθε φορά ένας από κάθε ομάδα τραβάει μια καρτέλα με το όνομα ενός μνημείου/ αξιοθέατου/ μέρους της Θεσσαλονίκης και το περιγράφει στους υπόλοιπους (χωρίς να χρησιμοποιήσει καμία λέξη από το όνομα του) προσπαθώντας να τους βοηθήσει να το μαντέψουν μέσα σε 30'. Κερδίζει η ομάδα που θα έχει μαντέψει τα περισσότερα αξιοθέατα. Προς διευκόλυνση όλων θα προβάλλεται στον πίνακα μια διαφάνεια με τις φωτογραφίες των μνημείων/τοποθεσιών και τις ονομασίες τους (βλ. διαφάνεια Νο7).

Λευκός Πύργος	Πλατεία Αριστοτέλους	Καμάρα
Ροτόντα	Αρχαία Αγορά	Πανεπιστήμιο
Πλατεία Ναυαρίνου	Δημαρχείο	Διεθνής έκθεση
Μέγαρο μουσικής	Λιμάνι	Κάστρα

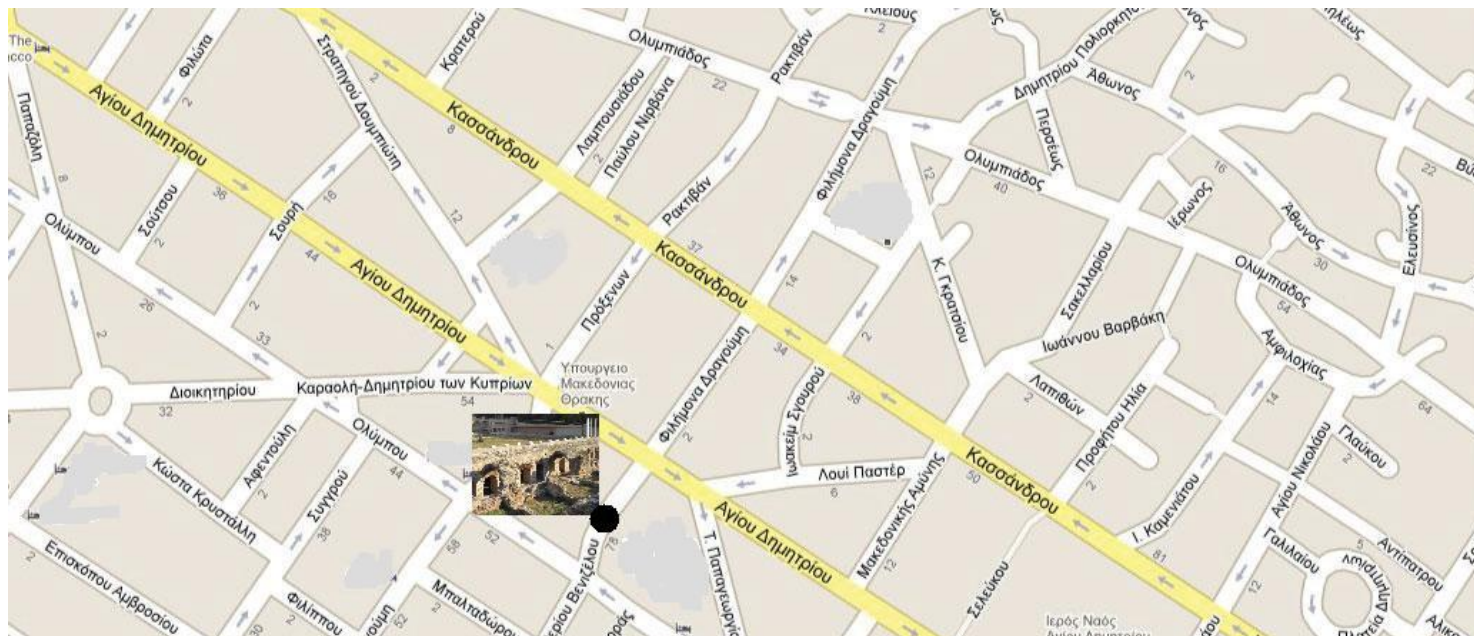
Διαφάνεια 7

ΤΑ ΠΙΟ ΓΝΩΣΤΑ ΜΕΡΗ ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ



Μέρος 3: Πώς θα πάμε...;

Πρόκειται για δραστηριότητα κατανόησης προφορικού λόγου που υλοποιείται σε ζευγάρια. Κάθε ζευγάρι παίρνει ένα χάρτη με την οδηγία που ακολουθεί:



Μόλις επισκεφθήκατε την Αρχαία Αγορά . Θέλετε να φάτε και να πιείτε κάτι. Ακούστε τον διάλογο και σημειώστε τη διαδρομή...



για την ταβέρνα



για την κρεπερί



για την καφετέρια



για το ζαχαροπλαστέιο

Κείμενο ηχητικού αρχείου:

- Συγγνώμη, μήπως υπάρχει εδώ κοντά κάποια καλή ταβέρνα;
-Μμμ, ναι, υπάρχει η ταβέρνα «Η κάνουλα». Είναι πολύ καλή, έχει σπιτικό φαγητό και καλές τιμές.
-Πώς θα πάμε εκεί;
-Προχωρήστε ευθεία και στρίψτε δεξιά στην οδό Κασσάνδρου. Στον επόμενο δρόμο στρίψτε πάλι δεξιά. Είναι η οδός Ρακτιβάν.
-Πολύ ωραία, ευχαριστούμε. Θα πάμε αμέσως!
-Μια στιγμή! Η ταβέρνα αυτή ανοίγει μόνο το βράδυ.
-Κρίμα... Πού μπορούμε να φάμε κάτι τώρα;
-Μπορείτε να πάτε στην οδό Αγίου Δημητρίου. Εκεί θα βρείτε μια κρεπερί.
-Πώς θα πάμε εκεί;
-Προχωρήστε ευθεία. Στον πρώτο δρόμο που θα συναντήσετε στρίψτε αριστερά. Προχωρήστε πάλι ευθεία. Θα βρείτε το μαγαζί στη διασταύρωση Αγίου Δημητρίου και Σούτσου.
-Ευχαριστούμε. Μήπως ξέρετε και κάποια καλή καφετέρια εδώ κοντά;
-Ναι, πηγαίνετε στην οδό Ολύμπου και στρίψτε δεξιά. Στο δεύτερο δρόμο στρίψτε αριστερά και αμέσως μετά δεξιά. Στην οδό Κρυστάλλη είναι το καφέ «Αμάν». Έχει ωραία μουσική και σερβίρει λουκούμι μαζί με τον καφέ.
-Πολύ ωραία, ξέρετε μας αρέσουν τα γλυκά!

- Α, αν σας αρέσουν τα γλυκά να πάτε οπωσδήποτε στη «Δορκάδα». Έχει το καλύτερο παγωτό της πόλης.
- Πού είναι αυτό;
- Στην οδό Ολυμπιάδος. Πηγαίνετε όλο ευθεία την οδό Φιλήμονα Δραγούμη μέχρι να συναντήσετε την Ολυμπιάδος. Εκεί στρίβετε δεξιά. Στη δεύτερη γωνία θα δείτε στο αριστερό σας χέρι τη Δορκάδα.
- Ευχαριστούμε!

Η διόρθωση των απαντήσεων γίνεται με προβολή του χάρτη με τη διαδρομή μέσω προτζέκτορα (βλ. διαφάνεια Νο 8)

Διαφάνεια 8



Σχόλια

- Αν οι μαθητές μας διαθέτουν tablet μπορούν να σχεδιάσουν τη διαδρομή ψηφιακά.
- Η ψηφιακή ηχογράφηση ενός κειμένου γίνεται εύκολα με διάφορα προγράμματα που διαθέτει ο υπολογιστής.

3^η Φάση: Εξάσκηση

Μέρος 1: Συμπλήρωση κενών

Ο εκπαιδευτής μοιράζει το φύλλο εργασίας (3) και ζητά από τους μαθητές, αφού ακούσουν ξανά το κείμενο, να συμπληρώσουν ατομικά τα κενά με τις λέξεις που ακολουθούν:

Φύλλο εργασίας 3

πάμε, αριστερά κοντά, οδός, εκεί,
ευθεία, διασταύρωση, στρίψτε

- Συγγνώμη, μήπως υπάρχει εδώ ____ (1) ____ κάποια καλή ταβέρνα;
- Μμμ, ναι, υπάρχει η ταβέρνα «Η κάνουλα». Είναι πολύ καλή, έχει σπιτικό φαγητό και καλές τιμές.
- Πώς θα ____ (2) ____ εκεί;
- Προχωρήστε ευθεία και στρίψτε δεξιά στην οδό Κασσάνδρου. Στον επόμενο δρόμο στρίψτε πάλι δεξιά. Είναι η ____ (3) ____ Ρακτιβάν.
- Πολύ ωραία, ευχαριστούμε. Θα πάμε αμέσως!
- Μια στιγμή! Η ταβέρνα αυτή ανοίγει μόνο το βράδυ.
- Κρίμα... Πού μπορούμε να φάμε κάτι τώρα;
- Μπορείτε να πάτε στην οδό Αγίου Δημητρίου. ____ (4) ____ θα βρείτε μια κρεπερί.
- Πώς θα πάμε εκεί;
- Προχωρήστε ευθεία. Στον πρώτο δρόμο που θα συναντήσετε ____ (5) ____ αριστερά. Προχωρήστε πάλι ευθεία. Θα βρείτε το μαγαζί στη ____ (6) ____ Αγίου Δημητρίου και Σούτσου.
- Ευχαριστούμε. Μήπως ξέρετε και κάποια καλή καφετέρια εδώ κοντά;
- Ναι, πηγαίνετε στην οδό Ολύμπου και στρίψτε δεξιά. Στο δεύτερο δρόμο στρίψτε ____ (7) ____ και αμέσως μετά δεξιά. Στην οδό Κρυστάλλη είναι το καφέ «Αμάν». Έχει ωραία μουσική και σερβίρει λουκούμι μαζί με τον καφέ.
- Πολύ ωραία, ξέρετε μας αρέσουν τα γλυκά!
- Α, αν σας αρέσουν τα γλυκά να πάτε οπωσδήποτε στη «Δορκάδα». Έχει το καλύτερο παγωτό της πόλης.
- Πού είναι αυτό;
- Στην οδό Ολυμπιάδος. Πηγαίνετε όλο ____ (8) ____ την οδό Φιλήμονα Δραγούμη μέχρι να συναντήσετε την Ολυμπιάδος. Εκεί στρίβετε δεξιά. Στη δεύτερη γωνία θα δείτε στο αριστερό σας χέρι τη Δορκάδα.
- Ευχαριστούμε!

Σωστές απαντήσεις

- (1) κοντά
- (2) πάμε
- (3) οδός
- (4) εκεί
- (5) στρίψτε
- (6) διασταύρωση
- (7) αριστερά
- (8) ευθεία

Σχόλια

- Ο έλεγχος ορθότητας των απαντήσεων από τους ίδιους τους μαθητές ενισχύει την αυτόνομη μάθηση. Εναλλακτικά ο εκπαιδευτικός μπορεί να παρουσιάσει τις λύσεις στον πίνακα ή σε διαφάνεια μέσω προτζέκτορα (βλ. διαφάνεια Νο 9).

Διαφάνεια 9

Συμπλήρωση κενών- απαντήσεις

- (1) κοντά
- (2) πάμε
- (3) οδός
- (4) εκεί
- (5) στρίψτε
- (6) διασταύρωση
- (7) αριστερά
- (8) ευθεία

4^η Φάση: Γραμματική

Μέρος 1: Εντοπισμός γραμματικού φαινομένου

Στόχος αυτής της φάσης είναι να οδηγηθούν οι μαθητές στην ανακάλυψη του γραμματικού φαινομένου προς μελέτη που είναι η Απλή Προστακτική ρημάτων της Ενεργητικής Φωνής Α και Β συζυγίας (καθώς και σύντομη αναφορά στα ρήματα σε -άω). Η επιλογή του συγκεκριμένου γραμματικού φαινομένου βασίστηκε στο Νέο Αναλυτικό Εξεταστικό Πρόγραμμα για την Πιστοποίηση Επάρκειας της Ελληνομάθειας (2013) για το επίπεδο B1, στο οποίο αναφέρεται ότι η ενότητα ενδείκνυται για να διδαχθούν τύποι, όπως:

«Προστακτική Απλή Ενεργητικής Φωνής Α
και Β συζυγίας (στρίψε, κοίτα, προχωρήστε/
περπατήστε και γνωρίστε την πόλη σας...)»

Ο εκπαιδευτής μοιράζει στους μαθητές το παρακάτω κείμενο (φύλλο εργασίας 4) και τους ζητά να βρουν και να υπογραμμίσουν τις λέξεις τις οποίες χρησιμοποιεί ο συγγραφέας του κειμένου προκειμένου να πει στους αναγνώστες τι πρέπει να κάνουν. Οι λέξεις που πρέπει να υπογραμμιστούν δηλώνουν ενέργεια (δηλαδή πρόκειται για ρήματα).

Φύλλο εργασίας 4

Χάρτης Θησαυρού

Σε ένα καλά κρυμμένο χαρτί βρέθηκαν οι παρακάτω οδηγίες που δίνουν την τοποθεσία ενός θησαυρού.

1. Πάρε τον καλύτερο φίλο σου, όργανα και εργαλεία και πήγαινε στην άκρη της Μεγάλης Ερήμου όπου υπάρχει ένα παλιό άγαλμα. Άφησε τον φίλο σου να περιμένει στο άγαλμα.
2. Περπάτησε βορειοανατολικά για 600 μέτρα. Εκεί υπάρχει μια στρογγυλή πέτρα.
3. Στρίψε δεξιά και περπάτησε πάνω σε ευθεία με την πλάτη προς το άγαλμα. Συνέχισε έτσι σε ευθεία, για 400 μέτρα και θα φτάσεις σε μια τετράγωνη πέτρα.
4. Στρίψε δεξιά και περπάτησε κάθετα στην ευθεία που συνδέει τον φίλο σου με την τετράγωνη πέτρα.
5. Προχώρησε σε ευθεία για άλλα 500 μέτρα.
6. Σταμάτησε. Εκεί ακριβώς βρίσκεται ο Θησαυρός.

Πηγή: <https://sites.google.com/site/kokkiniclass/home/to-problema-tes-ebdomadas>
(με αλλαγές)

Οι λέξεις που θα πρέπει να υπογραμμιστούν είναι οι ακόλουθες:
πάρε, πήγαινε, άφησε, περπάτησε, στρίψε, συνέχισε, προχώρησε, σταμάτησε

Μέρος 2: Επεξήγηση γραμματικού φαινομένου

Ο εκπαιδευτής καταγράφει τις απαντήσεις των εκπαιδευομένων στον πίνακα. Αρχικά εστιάζει στο γεγονός ότι αυτούς τους τύπους τους συναντάμε όταν δίνουμε οδηγίες ή γενικά λέμε σε κάποιον να κάνει κάτι. Έπειτα, προβάλλει στον πίνακα τις 2 διαφάνειες (10 και 11) στις οποίες περιγράφεται ο τρόπος σχηματισμού της Απλής Προστακτικής.

Διαφάνεια 10

ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ		
Ρήματα σε -ω (Α συζυγίας)		
Παράδειγμα: στρίβω		
ΑΟΡΙΣΤΟΣ		
Οριστική		Προστακτική
έστριψα		
έστριψες	☞	στρίψε
έστριψε		
στρίψαμε		
στρίψατε	☞	στρίψτε
έστριψαν		

Διαφάνεια 11

ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ		
Ρήματα σε -ώ (Β συζυγίας)		
Παράδειγμα: προχωρώ		
ΑΟΡΙΣΤΟΣ		
Οριστική		Προστακτική
προχώρησα		
προχώρησες	☞	προχώρησε
προχώρησε		
προχωρήσαμε		
προχωρήσατε	☞	προχωρήστε
προχώρησαν		

Εξάσκηση

Ο εκπαιδευτής, αφού βεβαιωθεί ότι η παρουσίαση του γραμματικού φαινομένου έχει γίνει κατανοητή, ζητά από τους εκπαιδευομένους να εργαστούν ανά ζευγάρια και σχηματίσουν την Προστακτική μερικών εκ των ρημάτων που καταγράφηκαν νωρίτερα στον πίνακα (πιο συγκεκριμένα των ρημάτων: *άφησε, περπάτησε, στρίψε, συνέχισε, προχώρησε, σταμάτησε*) και στον άλλο τους τύπο (δηλαδή αν βρήκαν Προστακτική ενικού να σχηματίσουν Προστακτική πληθυντικού και αντίστροφα).

Σωστές απαντήσεις:

αφήστε, περπατήστε, στρίψτε, συνεχίστε, προχωρήστε, σταματήστε

Οι απαντήσεις μπορούν να καταγραφούν στον πίνακα δίπλα στα ήδη καταγεγραμμένα ρήματα.

Μέρος 3: Οι οδηγίες είναι... παιχνίδι!

Ο εκπαιδευτής ζητάει από τους μαθητές να χωριστούν σε ομάδες των τριών ατόμων. Έπειτα τους μοιράζει το ακόλουθο φύλλο εργασίας (5) και τους ζητά να συμπληρώσουν τα κενά γράφοντας το σωστό τύπο του ρήματος στην παρένθεση σε τύπο της Απλής Προστακτικής.

Φύλλο εργασίας 5

Παίρνοντας το Relic¹

1. Για να πάρεις το Relic, (ακολουθώ) τις οδηγίες μου.



2. Η έξοδος είναι ευθεία. Εσύ(πηγαίνω) στον τοίχο που βρίσκεται αριστερά από την έξοδο.



3.(πατάω) το κουμπί που βρίσκεται πάνω στον τοίχο.

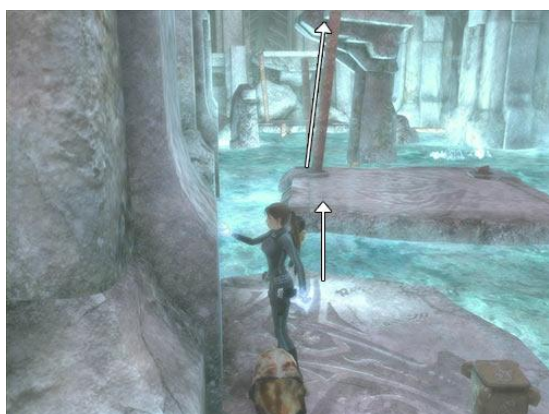
¹ Πρόκειται για ένα βιντεοπαιχνίδι περιπέτειας.



4.....(τρέχω) ευθεία. Πριν φτάσεις στο τέλος,(στρίβω) στρίψε αριστερά.



5. Χωρίς να σταματήσεις,(πηδάω) προς την κολόνα.



6.....(πατάω) το κουμπί στον τοίχο,(στρίβω) δεξιά και(πηδάω) στην πλατφόρμα.(τρέχω) ευθεία και(σκαρφαλώνω) στην κολόνα.



7. Μόλις φτάσεις στην κορυφή(πηδάω) προς τη δεξιά μεριά του χαμηλού τοίχου και όχι προς την αριστερή.



8. Μετά(στρίβω) δεξιά και (περπατάω) πάνω στο σωλήνα.
Μετά(πηδάω) στη μικρή επιφάνεια.



9(πηδάω) αριστερά στον βράχο και(σκαρφαλώνω) στην κολόνα. Μόλις είσαι στην κορυφή,(στρίβω) δεξιά και(πηδάω) στη σκεπή.



10(τρέχω) ευθεία ως την άκρη της πλατφόρμας.



11 Λίγο πριν φτάσεις στο τέλος,(τρέχω) ευθεία,(στρίβω) ελαφρώς δεξιά και(πηδάω) στον στύλο.



Μπράβο! Είσαι μπροστά στο **Relic**.

Πηγή: http://www.tombraiders.gr/tr8/level08_2.shtml (γραμμή 11, «αυτές τις εικόνες», με αλλαγές)

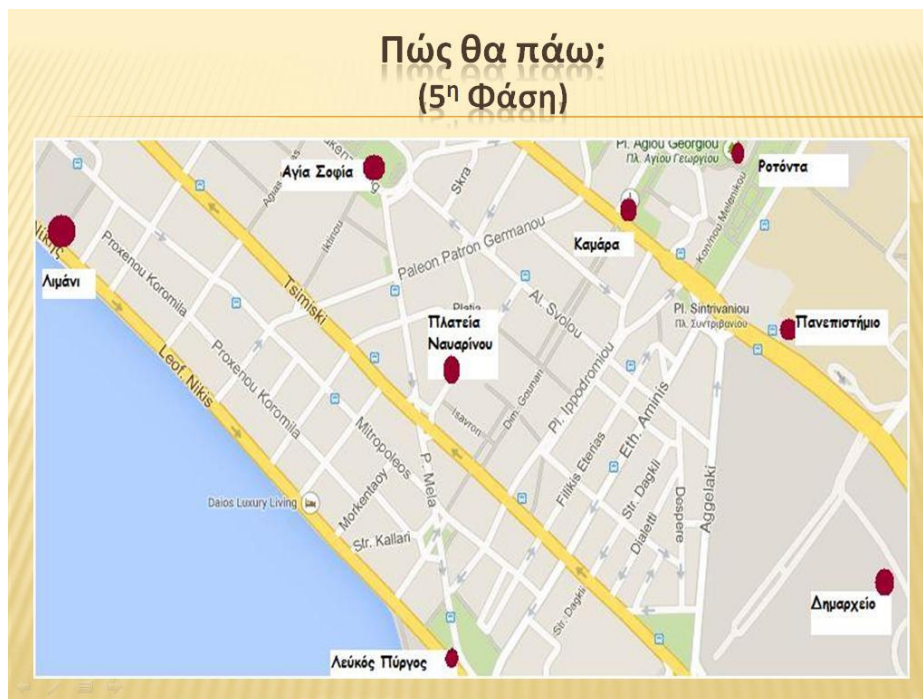
Σχόλια

- Ελέγχουμε την άσκηση με παρουσίαση των απαντήσεων σε ολομέλεια και καταγραφή τους στον πίνακα.
- Σημαντικό κριτήριο για τη διαμόρφωση ασκήσεων εμπέδωσης είναι το δυναμικό της ομάδας και η ηλικία των μαθητών. Τα οπτικά ερεθίσματα (εικόνες, βίντεο) πρέπει να είναι κατάλληλα για την ομάδα-στόχο. Επομένως, αν η ομάδα στόχος είναι νεαρής ηλικίας, η παραπάνω άσκηση θα κεντρίσει το ενδιαφέρον τους γιατί, λίγο πολύ, οι περισσότεροι έχουν ασχοληθεί ή έστω έχουν ακουστά τα βιντεοπαιχνίδια αυτού του τύπου. Αν η ομάδα στόχος όμως απαρτίζεται από άτομα μεγαλύτερης ηλικίας, ενδεχομένως θα πρέπει να αναζητήσουμε άλλο υλικό για τη σύνταξη ανάλογης άσκησης.

5^η Φάση: Ελεύθερη εφαρμογή

Ο εκπαιδευτής παρουσιάζει μια διαφάνεια με τον χάρτη της Θεσσαλονίκης:

Διαφάνεια 12



Έχει ήδη ετοιμάσει 8 κάρτες με τα ονόματα από τα αξιοθέατα που εμφανίζονται στον χάρτη και τις κρατά στα χέρια του αναποδογυρισμένες:



Αγία Σοφία	Δημαρχείο
Λευκός Πύργος	Ροτόντα
Πανεπιστήμιο	Πλατεία Ναυαρίνου
Λιμάνι	Καμάρα

Ζητάει από τους μαθητές να χωριστούν σε ζευγάρια και να τραβήξουν 2 κάρτες. Η πρώτη είναι το σημείο αφετηρίας και η δεύτερη ο προορισμός. Τα ζευγάρια κάνουν διάλογο μεταξύ τους όρθια μπροστά στον πίνακα, υποδεικνύοντας με το χέρι ή το λείζερ ο ένας τις οδηγίες που του δίνει ο άλλος. Αφού ολοκληρώσουν τον πρώτο διάλογο, στη συνέχεια εναλλάσσουν ρόλους αντιστρέφοντας ταυτόχρονα και τον ρόλο της κάρτας: ό,τι στον πρώτο διάλογο είναι αφετηρία στον δεύτερο θα θεωρείται προορισμός και αντίστοιχα ό,τι στον πρώτο διάλογο ήταν προορισμός στον δεύτερο διάλογο θα θεωρείται αφετηρία.

6^η Φάση: Κλείσιμο

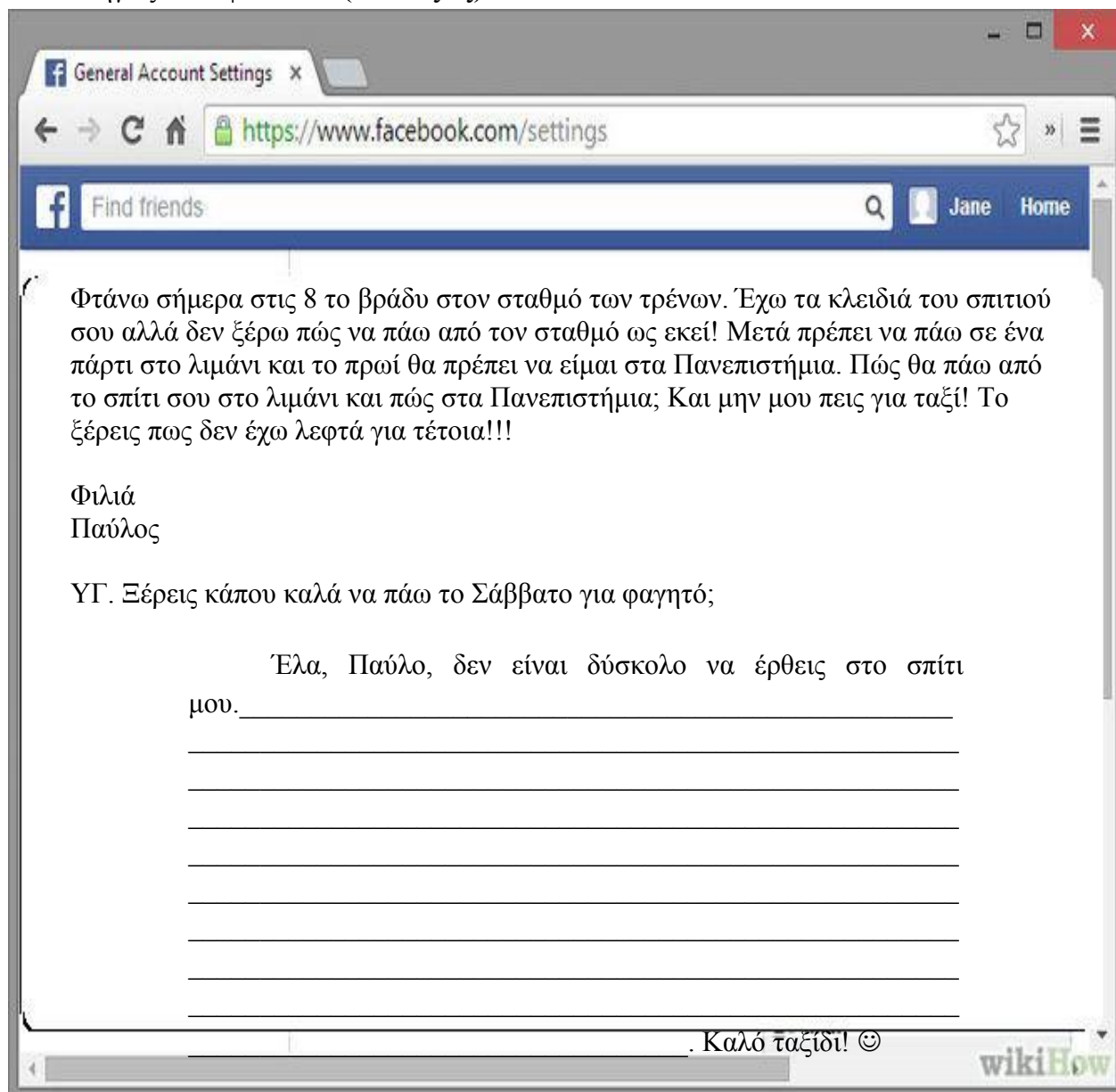
Ένας ευχάριστος τρόπος να ολοκληρωθεί το μάθημα και να επιτευχθεί η σύνδεση με το επόμενο, είναι η προβολή ενός βίντεο σχετικού με το θέμα της ενότητας, όπως για παράδειγμα: <http://www.youtube.com/watch?v=ZKcLRzrS0CM>. Οι μαθητές παρακολουθούν το βίντεο και αναγνωρίζουν σημεία της πόλης που αναφέρθηκαν στο γλωσσικό μάθημα ενώ εντοπίζουν στοιχεία που αφορούν την κοινωνία και τον πολιτισμό.

Ταυτόχρονα, ο εκπαιδευτής, εφόσον θεωρεί ότι το υλικό έχει εμπεδωθεί από όλους, μπορεί να παραπέμψει σε εργασία project που μπορούν να ετοιμάσουν οι μαθητές δουλεύοντας σε ομάδες για τα επόμενα μαθήματα. Συγκεκριμένα καλούνται να επιλέξουν οποιοδήποτε αξιοθέατο επιθυμούν (εντός ή εκτός Ελλάδος) και ετοιμάσουν υλικό με ποικίλες πληροφορίες και να το παρουσιάσουν στην τάξη.

Εργασία για το σπίτι

Φύλλο εργασίας 6

Έλαβες από τον φίλο σου το ακόλουθο μήνυμα. Γράψε την απάντησή σου, δίνοντας οδηγίες στον φίλο σου. (150 λέξεις).



General Account Settings x

https://www.facebook.com/settings

Find friends

Jane Home

Φτάνω σήμερα στις 8 το βράδυ στον σταθμό των τρένων. Έχω τα κλειδιά του σπιτιού σου αλλά δεν ξέρω πώς να πάω από τον σταθμό ως εκεί! Μετά πρέπει να πάω σε ένα πάρτι στο λιμάνι και το πρωί θα πρέπει να είμαι στα Πανεπιστήμια. Πώς θα πάω από το σπίτι σου στο λιμάνι και πώς στα Πανεπιστήμια; Και μην μου πεις για ταξί! Το ξέρεις πως δεν έχω λεφτά για τέτοια!!!

Φιλιά
Πάυλος

ΥΓ. Ξέρεις κάπου καλά να πάω το Σάββατο για φαγητό;

Έλα, Πάυλο, δεν είναι δύσκολο να έρθεις στο σπίτι μου.

Καλό ταξίδι! ☺

wikiHow

Σχόλια

- Η εργασία που προτείνεται για το σπίτι, στηρίζεται στο Νέο Αναλυτικό Εξεταστικό Πρόγραμμα για την Πιστοποίηση Επάρκειας της Ελληνομάθειας επιπέδου B1, στο οποίο αναφέρεται ως βασικός σκοπός:

Δίνω βασικές πληροφορίες για μια περιοχή με την οποία έχω ιδιαίτερη εξοικείωση (ως τόπο διαμονής, εργασίας, διακοπών, αναψυχής)

- Η συγκεκριμένη εργασία για το σπίτι αποτελεί μεταφορά των γνώσεων που αποκτήθηκαν στο γλωσσικό αυτό μάθημα σε ένα άλλο συγκείμενο.
- Ανάλογα με τις ανάγκες των εκπαιδευομένων μπορούν οι εργασίες για το σπίτι να είναι περισσότερο ή λιγότερο δομικές και κατευθυνόμενες. Η συνάφειά τους με το γλωσσικό μάθημα που προηγήθηκε εξυπηρετεί την εμπέδωση της γνώσης.